

Izrek

1. Člen 12(7) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 97/33/ES z dne 30. junija 1997 o medomrežnem povezovanju v telekomunikacijah za zagotavljanje univerzalne storitve in medobratovalnosti z uporabo načel zagotavljanja odprtosti omrežja (ONP), kot je bila spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 98/61/ES z dne 24. septembra 1998, in člen 4c Direktive Komisije 90/388/EGS z dne 28. junija 1990 o konkurenci na trgih telekomunikacijskih storitev, kot je bila spremenjena z Direktivo Komisije 96/19/ES z dne 13. marca 1996, slednjega v zvezi z uvodnima izjavama 5 in 20 Direktive 96/19, je treba razlagati tako, da nacionalni regulativni organ operaterju omrežja, ki je medomrežno povezano z javnim omrežjem, ne more naložiti obveznosti, da operaterju naročniškega omrežja s prevladujočim položajem za leto 2003 poleg tarife za medomrežno povezovanje plača tudi priključnino za izravnavo primanjkljaja, ki slednjemu nastane zaradi zagotavljanja krajevnih zank.
2. Člena 4c Direktive 98/388, kot je bila spremenjena z Direktivo 96/19, in 12(7) Direktive 97/33, kot je bila spremenjena z Direktivo 98/61, neposredno učinkujeta in se lahko posamezniki nanju pred nacionalnimi sodišči neposredno sklicujejo, da bi s tem izpodbili odločbo nacionalnega regulativnega organa.

(¹) UL C 140, 23.6.2007.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 10. julija 2008 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberlandesgericht Frankfurt am Main – Nemčija) – Emirates Airlines Direktion für Deutschland proti Dietherju Schenklu

(Zadeva C-173/07) (¹)

(Letalski prevoz — Uredba (ES) št. 261/2004 — Odškodnina za potnike v primeru odpovedi leta — Področje uporabe — Člen 3(1)(a) — Pojem „let“)

(2008/C 223/21)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Oberlandesgericht Frankfurt am Main – Nemčija

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Emirates Airlines Direktion für Deutschland

Tožena stranka: Diether Schenkel

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Oberlandesgericht Frankfurt am Main – Razlaga Člena 3(1)(a) Uredbe (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 (UL L 46, str. 1) – Pojem „odhod“ – Povratna vozovnica iz države članice v tretjo državo – Odpoved povratne vožnje.

Izrek

Člen 3(1)(a) Uredbe (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 je treba razlagati tako, da se ne uporabi v primeru povratnega leta, v okviru katerega potniki, ki prvotno odletijo z letališča na ozemlju države članice, za katero veljajo določbe Pogodbe ES, priletijo na to letališče v okviru leta z odhodom z letališča v tretji državi. Okoliščina, da je povratni let predmet ene rezervacije, ne vpliva na razlago te določbe.

(¹) UL C 155, 7.7.2007.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 17. julija 2008 – Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Španiji

(Zadeva C-207/07) (¹)

(Neizpolnitev obveznosti države — Člena 43 ES in 56 ES — Nacionalna zakonodaja, ki za pridobitev deležev v podjetjih, ki opravljajo regulirane dejavnosti v energetskega sektorju, kot tudi za pridobitev sredstev, ki so potrebna za opravljanje takih dejavnosti, določa pogoj pridobitve predhodnega dovoljenja)

(2008/C 223/22)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: H. Støvlbaek in R. Vidal Puig, zastopnika)

Tožena stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: N. Díaz Abad, zastopnik)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države – Kršitev členov 43 ES in 56 ES – Nacionalna zakonodaja, ki za pridobitev določenih deležev v podjetjih, ki opravljajo regulirane dejavnosti v energetske sektorju, določa pogoj pridobitve predhodnega dovoljenja posebne komisije.

Izrek

- 1) Kraljevina Španija, s tem da je sprejela odstavke 1, drugi pododstavek, štirinajste funkcije Nacionalne Komisije za energijo, ki je predpisana v enajsti dodatni določbi, tretji del, točka 1 Zakona št. 34/1998 z dne 7. oktobra 1998 o sektorju ogljikovodikov (*Ley 34/1998, del sector de hidrocarburos*), kot je bil spremenjen s Kraljevo zakonsko uredbo št. 4/2006 z dne 24. februarja 2006 (*Real Decreto-ley 4/2006*), tako da je za pridobitev določenih deležev v podjetjih, ki opravljajo določene regulirane dejavnosti v energetske sektorju, kot tudi za pridobitev sredstev, ki so potrebna za opravljanje takih dejavnosti, določila pogoj pridobitve predhodnega dovoljenja Nacionalne komisije, ni izpolnila svojih obveznosti iz členov 56 in 43 Pogodbe ES.
- 2) Kraljevini Španiji se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 140, 23.6.2007.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 17. julija 2008 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Düsseldorf – Nemčija) – Flughafen Köln/Bonn GmbH proti Hauptzollamt Köln

(Zadeva C-226/07) (¹)

(Direktiva 2003/96/ES — Okvir Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije — Člen 14(1)(a) — Oprostitev energentov, uporabljenih za proizvodnjo električne energije — Izbira obdavčitve zaradi okoljske politike — Neposredni učinek oprostitve)

(2008/C 223/23)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Finanzgericht Düsseldorf

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Flughafen Köln/Bonn GmbH

Tožena stranka: Hauptzollamt Köln

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Finanzgericht Düsseldorf – Razlaga člena 14(1)(a) Direktive Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije (UL L 283, str. 51) – Neposredni učinek – Nacionalna ureditev, v skladu s katero plinsko olje, ki se uporablja za proizvodnjo električne energije, ni oproščeno plačila davka na mineralna olja.

Izrek

Člen 14(1)(a) Direktive Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije, ker določa oprostitve energentov, uporabljenih za proizvodnjo električne energije, na podlagi te direktive, ima neposredni učinek tako, da se zadevna oseba nanj lahko sklicuje pred nacionalnim sodiščem – v zvezi z obdobjem, v katerem je bila zadevna država članica v zamudi glede prenosa v predvidenem roku te direktive v svoje nacionalno pravo – v sporu, kot je ta v postopku v glavni stvari, med zadevno osebo in nacionalnimi davčnimi organi, ko nasprotuje uporabi nacionalne ureditve, ki naj bi bila nezdržljiva s to določbo, in ko zahteva povračilo davka v nasprotju z njo.

(¹) UL C 155, 7.7.2007.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 10. julija 2008 – Komisija Evropskih skupnosti proti Portugalski republiki

(Zadeva C-307/07) (¹)

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 89/48/EGS — Priznavanje visokošolskih diplom, pridobljenih s poklicnim izobraževanjem in usposabljanjem, ki traja najmanj tri leta — Nepriznavanje diplom, ki omogočajo dostop do poklica farmacevta specialista za klinične preiskave — Neizvršitev prenosa)

(2008/C 223/24)

Jezik postopka: portugalsčina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: H. Støvlbæk in P. Andrade, zastopnika)

Tožena stranka: Portugalska republika (zastopnik: L. Fernandes, zastopnik)